



GAREC 2005 – Summary Report

(traduzione di IØHJN)

“La prima conferenza mondiale delle Radio comunicazioni di Emergenza Radioamatoriali, GAREC-2005, si è tenuta il 13-14 Giugno 2005 in Tampere, Finlandia. Partecipanti da 17 Countries rappresentanti tutte e tre le Regioni IARU hanno discusso e si sono scambiati informazioni sul ruolo dei Radioamatori nelle comunicazioni di Emergenza.

Gli argomenti principali sono stati la collaborazione fra i Radioamatori e le Istituzioni preposte alla gestione delle Emergenze e lo scambio di esperienze sui recenti eventi calamitosi. Le presentazioni fatte in queste sessioni sono rese disponibili sul web a cura dell'Associazione dei Radioamatori Finlandese SRAL (www.rientola.fi/oh3ag/garec/material.htm). Le presentazioni evidenziano come i Radioamatori supportano le istituzioni nella loro qualità di efficienti operatori delle reti di telecomunicazioni Istituzionali così come della loro capacità di istituire reti alternative a livello mondiale.

Nella Conferenza si è anche discusso come migliorare e facilitare il lavoro delle reti di Radio comunicazione amatoriali. Si è concluso che sarebbe altamente auspicabile la **definizione di Frequenze di Emergenza a livello mondiale**. Il Band Plan IARU già prevede settori di banda per attività specifiche. Considerando che l'allocazione dinamica di segmenti delle bande amatoriali è uno degli elementi chiave che consente un alto grado di flessibilità e conseguentemente la sua importanza in situazioni calamitose, una tale decisione è stata ritenuta la più appropriata e fattibile.

GAREC-2005 non ha definito una specifica proposta di Frequenze per le Emergenze. La definizione di tali Frequenze richiede una accurata analisi da parte di chi è familiare con la definizione dei Band Plans. Per essere utile per reti di Emergenza a livello mondiale, le Frequenze devono essere accettabili da tutte e tre le Ragioni IARU nelle rispettive Conferenze (per la Regione 1 nel 2005 e per le Regioni 2 e 3 nei successivi 2 anni).

In un documento a parte, la Conferenza ha riaffermato il valore del servizio dei Radioamatori nelle comunicazioni alternative di Emergenza. Questo documento sarà presentato al “World Summit of the Information Society” (WSIS) che avrà luogo a Tunisi nel Novembre 2005.

I partecipanti al GAREC-2005 esprimono il loro apprezzamento per l'ospitalità dei Radioamatori Finlandesi e della città di Tampere, città il cui nome è divenuto sinonimo di Radio comunicazioni alternative di Emergenza. Tampere è stata protagonista del più decisivo evento al riguardo con l'adozione della “Dichiarazione di Tampere” alla Conferenza intergovernativa ICET-98.

Per seguire l'evoluzione degli eventi e dei risultati di GAREC-2005, si sta valutando l'opportunità di una ulteriore Conferenza nel 2006.

Page author: k1zz@arrl.org”

Il documento finale:

GAREC-2005 Establishing a "Center of Activity" Frequency for Emergency Traffic on the 15, 17, 20, 40, and 80 meter bands

A proposal from the first Global Amateur Radio Emergency Communications Conference, GAREC-2005, to IARU Regions 1, 2, and 3

The first Global Amateur Radio Emergency Communications Conference, (GAREC-2005), Tampere, Finland, 13 -- 14 June 2005,

recommends

that the next competent conferences of IARU Regions 1, 2, and 3 *should consider* the establishment of a Center of Activity Frequency for emergency traffic in the 15, 17, 20, 40 and 80 metre bands.

Additional proposal:

In recognition of the long tradition of the city of Tampere in emergency telecommunications, and as the host of GAREC-2005, the Conference *Proposes furthermore* that center of activity frequencies determined in the sense of the above proposal shall be known as The Tampere Frequencies